

大葉大學九十一學年度轉學招生考試試題紙

系 別	日\ 第二部	年級	考 試 科 目 (中 文 名 稱)	考試日期	節次	備註
英美語	日部	三	英語翻譯與作文	7月23日	3/4	P.1-1 請勿攜帶任何 資料作答

註：考生可否攜帶計算機或其他資料作答，請在備註欄註明（如未註明，一律不准攜帶）

Da-yeh University English Entrance Examination for the 3rd Year Transfer Students, 2002

Direction: This is a writing section of the Entry Examination that consists of 2 sections, Chinese to English translation and English composition. Please write down your answers carefully and clearly on the answer sheet provided. (Total 100%)

Section One: Chinese to English (2x10%) and English to Chinese Translation (2x15%)

Direction: Write your answers clearly on the answer sheet provided.

1. 我國加入世界貿易組織後對高等教育的衝擊包括國外學校來華設校、遠距教學、留學仲介及補習班之開放等項，因國內學校擴增，學齡人口逐年遞減，各大學擔心此衝擊影響學校生存與發展，校長會議中建請教育部籌組專案小組加以整體研議因應。（高教簡訊）

2. 道德是相對的，不是絕對的，觀點不同，結論亦不同。社會一般道德觀念，是固定而黑白分明的，其存在目的與價值，屬於實用性質，純粹是為了維持社會的秩序與安寧。然而文學貴在表現人的複雜性與多面性，道德判斷是相當困難的。（歐陽子）

3. This is a host of factors which have been offered to explain differential success among second language learners, to explain why some acquire a second language with facility which others struggle and only meet with limited success. (Larsen-Freeman and Long, 1997)

4. The art of pleasing is a very necessary one to possess, but a very difficult one to acquire. It can hardly be reduced to rules; and your own good sense and observation will teach you more of it than I can. "Do as you would be done by" is the surest method that I know of pleasing. (Lord Chesterfield, "Letter to His Son")

Section Two: English Composition (50%)

Direction: Read the topic sentences below and choose only **ONE** topic to write an English composition of about 300-350 words in length. It is advised to plan your composition before writing down on the answer sheet.

1. Greenhouse Effect (Cause-Effect writing, focus on effect)
2. Drought and Flood (Comparison and contrast writing, focus on comparison)

Da-yeh University English Entrance Examination for the 3rd Year Transfer Students, 2002

Direction: This is an oral section of the Entry Examination that consists of 2 sections, self-introduction (40%) and oral presentation/discussion (60%). You will then be given 10 minutes to prepare for this oral section.

For the section of oral presentation/discussion, please choose only ONE topic from the following topics and prepare it with your group members. (100%)

1. You are given a task to teach a group of YOUNG (aged 3-5) English as Foreign Language learners for 40 minutes. They do not know any English at all, and this is their first English lesson. Please organise this very first lesson with your group members. In the discussion, you and your group members are to find out: (1) what the general pedagogic principal is for this class, whole English approach (English only), or bilingual approach (half English and half first language) and **why**, (2) what the items are to be taught and **why**, (3) how long each sub-sessions are to be, and (4) how the items are to be presented to the young learners. Conduct this discussion in front of your examiners.
2. You are given a task to organise an introduction section of ONE festival event or local culture event in Taiwan, such as the Chinese New Year, Lantern Festival, Dragon Boat Festival etc., to a group of people from different part of the world. In this discussion section, you and your group members are to find out: (1) which festival is to be presented, (2) why this specific festival is chosen, (3) what the things (special customs) relating to this chosen festival are to be presented to the audience and why, and (4) what the organisation/content of this introduction section is to be. Conduct this discussion in front of your examiners.